

SCENE 43 • NUMBER 7

It-tmienja u erbatax

Monday. Tonio has written a report, minute by minute. 20:00 the concert started. 20:14 the lights went out. 20:15 a noise. 20:16 he screamed.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1a

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1b

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1a

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Xejn. Il-banda daqqet, in-nies žifnu, u jien mort id-dar. Fit-tmienja u nofs eżatt.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 45123

Words: It-tmienja u erbatax

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1b, 2c, 3a, 4b, 5a, 6a

W2) TONIO'S REPORT: 1: rapport, 1: storbju, 2: waqgħet, 1: ratba, 2: messet, 1: linja, 1: żball

W3) A PIECE OF PAPER: 1: Biċċa, 2: kiteb, 3: ratba, 4: Ċikku

W4) MINUTE BY MINUTE: 1f, 2d, 3h, 4a, 5c, 6g, 7e, 8b

Grammar: Ra, rat, raw

GRAMMAR

G1) FIND THE WORDS: 1) beda, 2) waqgħet, 3) messet, 4) daqqet, żifnu, mort, 5) raw, rat, 6) qalet, żifen, 7) ħadmu, kienu, 8) żifnet, marret, 9) semgħu, bdew, 10) żfinna, żfintu

G2) SHE: -ET OR -T: 1b, 2b, 3b, 4b, 5b, 6c, 7c, 8c, 9b, 10a

G3) THEY: -U OR -W: 1c, 2c, 3a, 4a, 5a, 6b, 7a, 8a, 9c, 10a

G4) EVERY PERSON: 1a, 2a, 3a, 4a, 5b, 6a, 7c, 8b, 9a, 10c

G5) ANSWER THE QUESTION: 1a, 2a, 3a, 4a, 5c, 6a, 7b, 8c

G6) WHO DID WHAT ON SATURDAY?: 1: ħadmet, 2: kienet, 1: daqqu, 1: semgħet, 2: qalet, 1: sabu, 2: sabet, 1: bdiet, 2: ġew, 1: marru, 1: waqgħet, 2: waqgħu, 1: ħadet, 2: ħadu, 1: ġiet, 2: rat

G7) PUT THE WORDS IN ORDER: It-tmienja eżatt: beda l-kunċert., Il-banda daqqet, u n-nies żifnu., Ma rajt xejn. Kien dlam., Ħafna nies ġew għall-festa., Id-dawl intefa, u xi ħaġa waqgħet., Aħna morna d-dar, imma intom mortu wara., In-nies kollha raw lil Tonio jiżfen., Tonio, int żfint! Aħna rajna kollox., It-tfal messu t-trumbetta ta' Ġorġ., Intom rajtu lil Ċikku fid-dlam?

G8) THE RIGHT WORDS: 1c, 2b, 3a, 4b, 5c, 6a, 7c, 8c**Translation**

Monday morning in the office. Tonio has a typed sheet of paper, minute by minute.

- Good morning. I've written a report. About Saturday.
- A report? About the festa? Why?
- Because I always write reports, even about festas. Minute by minute.
- Listen.
- 'Eight o'clock sharp: the concert started.'
- 'Fourteen minutes past eight: the lights went out.'
- 'Fifteen minutes past eight: a noise. Something fell.'
- Something fell? What fell?
- I don't know. 'Sixteen minutes past eight: I screamed.'
- You screamed? Why?
- Something warm and soft touched my leg. In the dark!
- Warm and soft? Maybe it was Ċikku?
- I don't know. I didn't see anything. It was dark. And cats don't come to the festa, do they?

■ 'Twenty past eight: the lights came back on.' And that's all.

○ That's all? And what happened after that? What did you do?

■ Nothing. The band played, people danced, and I went home. At half past eight exactly.

○ Really? But everybody saw you dancing!

He says it very fast.

■ I did not dance.

○ Mrs Marija saw you too. She said: 'He danced really nicely!'

■ Mrs Marija is wrong.

○ Wrong? Mrs Marija is never wrong!

The last line of the report is crossed out, but you can still read it.

○ And here? The last line?

○ 'Twenty-five past eight: I danced.'

■ That's... a mistake.

○ A mistake? But you wrote it!

He goes red, and then he smiles.

■ A very good mistake.

"Everybody says you danced." "I did not dance." The last line of the report is crossed out, but you can still read it: "20:25: I danced."